9784253207348

1929979004002

ISBN978-4-253-20734-8
C9979 ¥400E (0)

雑誌 40095−33
秋田書店
定価：本体400円＋税

ケンカだったらレアル相手でも楽勝!!
腕に覚えのある"ワル"が集まり
"県内最強軍団"と皮肉られる
市立蘭山高校サッカー部
奇跡の物語が始まる——!!

熱き心を取り戻せ!!
本格高校サッカー巨編!!

少年チャンピオン・コミックス
SHŌNEN CHAMPION COMICS

少年チャンピオン・コミックス

ドカベン　スーパースターズ編　[1～28巻]　水島新司
ドカベン　[全48巻]　水島新司
ドカベン　プロ野球編　[全52巻]　水島新司
範馬刃牙　[1～17巻]　板垣恵介
範馬刃牙10.5外伝　ピクル　板垣恵介
バキ　[全31巻]　板垣恵介
グラップラー刃牙　[全42巻]+外伝　板垣恵介
BAKI アルティメットブック　[全2巻]　板垣恵介
新装版 ブラック・ジャック [全17巻]　手塚治虫
WORST　[1～22巻]　高橋ヒロシ
We are the WORST！　[全1巻]　高橋ヒロシ
クローズ　[全26巻]+外伝　高橋ヒロシ
鈴蘭男子高校入学案内　高橋ヒロシ
元祖！浦安鉄筋家族　[1～22巻]　浜岡賢次
浦安鉄筋家族　[全31巻]　浜岡賢次
お宝！浦安鉄筋家族　浜岡賢次
元祖！浦安鉄筋家族　爆笑ブレイングブック　浜岡賢次
有頂天ポリス　[全4巻]　秋好賢一
GO ANd GO　[全30巻]　古谷野孝雄
ANGEL VOICE　[1～10巻]　古谷野孝雄
Démons　[全13巻]　手塚治虫+米原秀幸
風が如く　[1巻]　米原秀幸
B.M.N(ブラックマンデーナイト)ジャパン [1～10巻]　SP☆なかてま
B.M.N(ブラックマンデーナイト)[全13巻]+外伝　SP☆なかてま
らしさ！　SP☆なかてま
ストライプブルー　[1～10巻]　森高夕次+松島幸太朗
野球しようぜ！　[全10巻]　いわさわ正泰
もっと野球しようぜ！　[1～3巻]　いわさわ正泰
無敵看板娘N(ナパーム)　[全5巻]　佐渡川準
PUNISHER　[1～5巻]　佐渡川準
プリプリ　[全11巻]　千明太郎
卓球Dash!!　[1～12巻]　本田真吾
ナンバMG5　[全18巻]　小沢としお
ナンバ デッドエンド　[1巻]　小沢としお
D-ZOIC(ディーゾイック)　[1～4巻]　所十三
空手婆娑羅伝　銀二　[1～7巻]　野部優美
明日のよいち！　[1～9巻]　みなもと悠
聖闘士星矢 THE LOST CANVAS 冥王神話　[1～13巻]　車田正美+手代木史織
みつどもえ　[1～6巻]　桜井のりお
鉄鍋のジャン!R(アール)　[全10巻]　西条真二
GAMBLE FISH　[1～11巻]　青山広美+山根和俊
あゆまゆ　[全5巻]　しおたろう+鈴野哲次
クローバー　[1～10巻]　平川哲弘
ドロップ　[1～6巻]　品川ヒロシ+鈴木大+高橋ヒロシ
弱虫ペダル　[1～5巻]　渡辺航
ようこそ夢現生徒会　[1巻]　松田ゆきのしん
マイティ♡ハート　[全7巻]　マツリセイシロウ
侵略！イカ娘　[1～3巻]　安部真弘
らいでん　[全3巻]　塚脇永久
荒くれKNIGHT　[1～14巻]　吉田聡
ヘレンesp　[1巻]　木々津克久
釣り屋ナガレ　[1巻]　竹下けんじろう
幻仔譚じゃのめ　[1巻]　梅田阿比
クローズZERO [1・2巻]　高橋ヒロシ+武藤将吾+内藤ケンイチロウ
ムラマサ　[1巻]　哲弘

<< 完全版シリーズ >>

クローズ　[全19巻]　高橋ヒロシ
グラップラー刃牙　[全24巻]　板垣恵介

<< 少年チャンピオン・コミックス エクストラ >>

聖闘士星矢 NEXT DIMENSION 真王神話　[1巻]　車田正美

東京　秋田書店　発行

部屋で　リフティングは　しない方が　いいよ

サッカーの一番の楽しみ所は、「パス回し」だと思っています。
それも、一発で決定的な局面を作り出すキラーパスじゃなくて、4人、5人…
パスにからむ人数が多ければ多いほど好きなんですよ。
自陣エリアから短時間のうちに相手ゴールまで綺麗につながるパス、
「こんな調子でパスが通ったら、この試合何十点取れるんだよ？」と
思わせてくれるパス回しは、1人の個人技で決めるスーパーゴールよりも、
観ていて爽快感があります。
パスの出し所が無い時の、とりあえずの横パスは…嫌いです。
…イラッときます。

古谷野孝雄

古谷野孝雄好評作品
少年チャンピオン・コミックス
GO ANd GO 全30巻

COVER DESIGN★OSCUINO GUUS

SHŌNEN CHAMPION COMICS

ANGEL VOICE

1

KOYANO TAKAO

ANGEL VOICE

エンジェルボイス

1

TABLE OF CONTENTS

Chapter 1 - THE STRONGEST FOUR.....5
Chapter 2 - GOAL SCENE.....69
Chapter 3 - CONDITIONS.....105
Chapter 4 - INVITATION.....125
Chapter 5 - 1 ON 1.....145
Chapter 6 - LIVE COALS.....165

IF IT WERE A FIGHT, THERE'S NO TEAM IN JAPAN WHICH CAN BEAT YOU!!

IF IT WERE A FIGHT, EVEN BARCELONA OR REAL SHOULD BE EASY WINS!!

BUT YOU'RE NO LONGER THE SAME PEOPLE AS YOU WERE BEFORE !!!
AND GO WIN BY SOCCER!!
PLAY FAIRLY!!
RUN, RUN AND RUN TO VICTORY!!

HAS NOW... BEEN UNITED...
...THIS TEAM, WHICH HAS ONCE BEEN BROKEN AND SCATTERED...
LET US ANSWER THAT BEAUTIFUL SONG...

CHAPTER 1 - THE STRONGEST FOUR

RANZAN MUNICIPAL HIGH SCHOOL
APRIL [CHIBA PERFECTURE]

HE'S GETTING AWAY!!
HEY!!

HEY, WAIT!
HA!!
NARITA SHINGO!!

RUKA!!
BOO HOO HOO ---
NICE, SHINGO!
KEEP GOING, KEEP GOING!

THERE'S A GIRL WHO LIKES ME?
REALLY?
YEAH
BUT NOW THAT SHE'S IN HIGH SCHOOL, SHE WANTS TO GET BETTER NO MATTER WHAT
THAT GIRL WAS OFTEN BULLIED IN MIDDLE SCHOOL
SURE!!
I'LL DO ANYTHING!!
YOU INTERESTED IN DOING SOMETHING?

BUT THERE'S A LITTLE PROBLEM ...
WHAT?
THAT GIRL HATES FIGHTING
HEH!?

NARITA, WAIT!!!

I DON'T LIKE IT WHEN YOU FIGHT EITHER ...

SEEMS LIKE YOU GOT AWAY ...
RUKA... SHE HATES FIGHTING, BUT LIKES ME? THAT'S IMPOSSIBLE

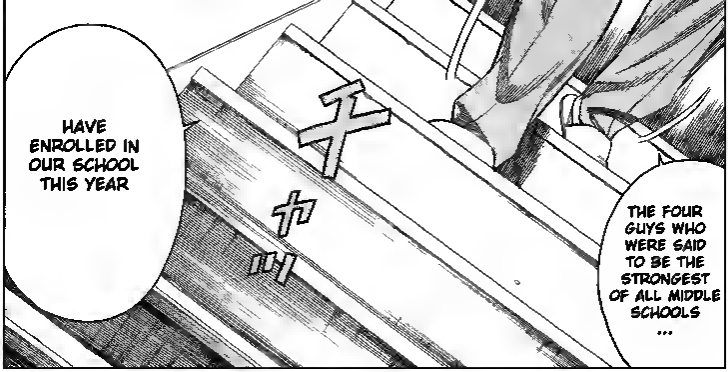
WHAAT
HMM

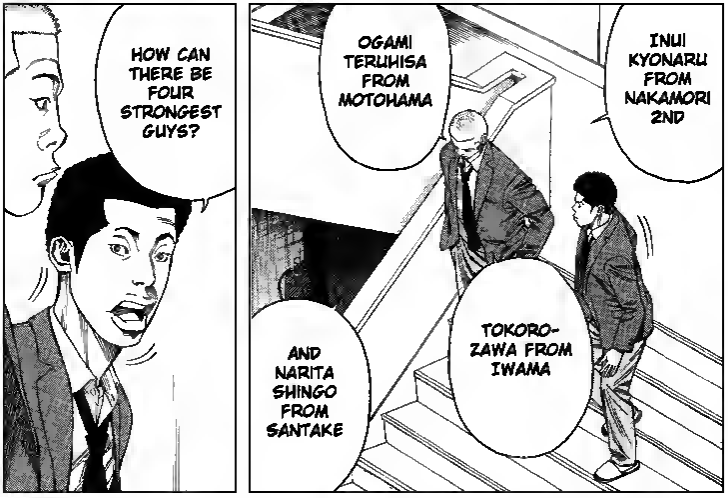
YOU HAVE NOTHING LEFT, YEAH ...

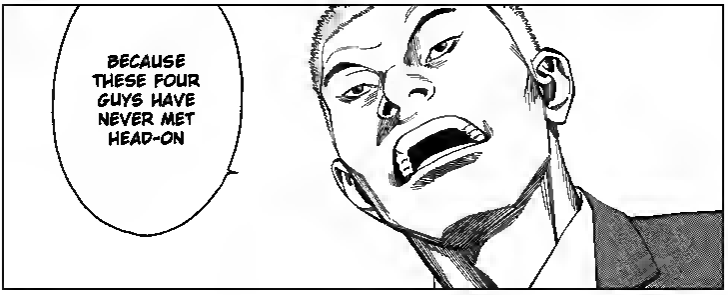
IF YOU TAKE FIGHTING AWAY FROM ME, WHAT DO I HAVE LEFT?

YOU PLAYED SOCCER BEFORE, NO?

HOW MANY YEARS AGO ARE WE TALKING ABOUT...?
SHE SAYS THAT YOU LOOKED COOL BACK THEN ...
YOU DON'T PLAY SOCCER ANYMORE?
NO, I DON'T
YOU THINK THERE'S ANY TRAINER WHO COULD HANDLE ME?
NOPE...
DEFINITELY NOT!!


THE FOUR GUYS WHO WERE SAID TO BE THE STRONGEST OF ALL MIDDLE SCHOOLS ...
HAVE ENROLLED IN OUR SCHOOL THIS YEAR


INUI KYONARU FROM NAKAMORI 2ND
OGAMI TERUHISA FROM MOTOHAMA
TOKORO-ZAWA FROM IWAMA
AND NARITA SHINGO FROM SANTAKE
HOW CAN THERE BE FOUR STRONGEST GUYS?


BECAUSE THESE FOUR GUYS HAVE NEVER MET HEAD-ON

WE'LL TAKE ALL OF THESE GUYS DOWN!!
TO GET INTO THE SOCCER CLUB!!
THE SOCCER CLUB HERE DOESN'T JUST ACCEPT ANYBODY
THEY'RE LOOKING FOR "MEN" !!!
BUT ONCE WE TAKE THOSE GUYS DOWN
WE'LL BE ABLE TO JOIN THE CLUB WITH VIP TREATMENT
CA...CAN WE REALLY TAKE THEM DOWN, JUST THE TWO OF US?

HYAA!!
NOW THE STRAIGHT PUNCH!! HYAA!!
BUT...I DON'T KNOW HOW STRONG I'VE BECOME, WITH JUST THAT CORRESPONDENCE COURSE...

STUPID!!
FOR WHAT HAVE WE BEEN LEARNING KARATE THIS PAST YEAR?

OH... I SEE!!
HE GOT SCARED WHEN HE REALIZED HOW STRONG WE WERE!!
LOOK, NARITA RAN OFF, DIDN'T HE!!

ペタ

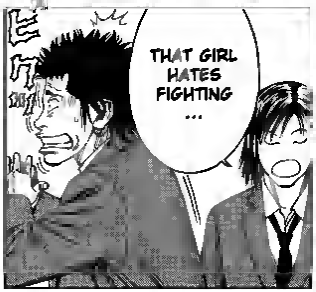
YOU WON'T ESCAPE THIS TIME!!!

NARITA !!!
AH... THEM AGAIN

WHEN THEY LET THEM-SELVES GO OVERBOARD
I'LL TEACH THEM WHAT HAPPENS...

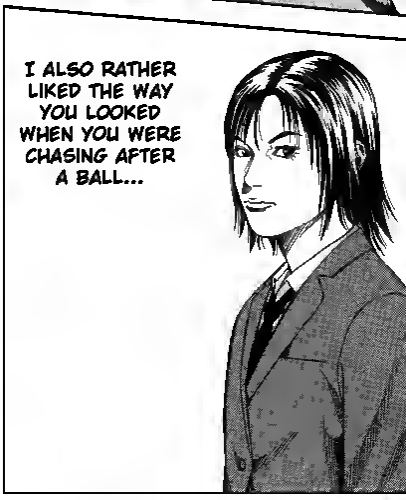
ALL RIGHT, THAT'S IT

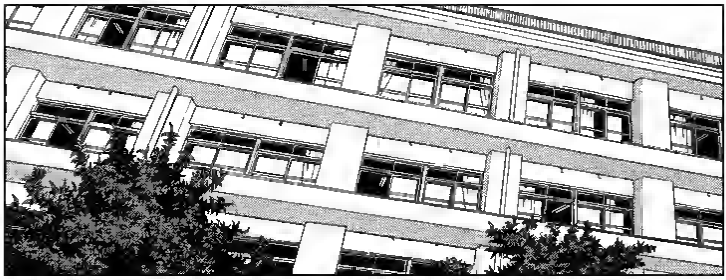
BOO HOO HOO...


THAT GIRL HATES FIGHTING ...

STOP RUNNING, NARITA!!

フッ


I ALSO RATHER LIKED THE WAY YOU LOOKED WHEN YOU WERE CHASING AFTER A BALL...



*SOCCER CLUB

サッカー部
THE STRONGEST IN ALL THE MIDDLE SCHOOLS, HUH...

WILL THOSE GUYS ACCEPT OUR RULE?

PROBABLY NOT...
WHY DO YOU THINK THAT?

ギュッ

I NEVER HEARD OF THEM BEING ORDERED AROUND BY ANYONE

WE'LL...
TAKE CARE OF IT
IN THAT CASE, WE HAVE TO BEAT THEM UP FAST
ビナビ
CAN YOU DO IT?
HUH?
WHO ARE YOU TALKING TO?

HIRONAO-SAN, IT'S OKAY IF WE DO IT, RIGHT?

BUT, REALLY?
YOU LIKE HIM THAT MUCH?
IT'S BETTER TO GO SOMEWHERE TOGETHER AS A GROUP FIRST, BUT...
THAT GUY'S A BIT AWKWARD, SO I THINK IT'S BEST YOU MEET HIM FIRST

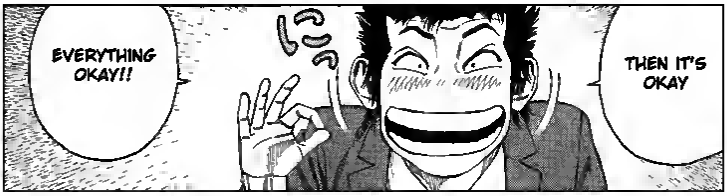
RUKA...IS IT REALLY TRUE THAT NARITA-KUN HAS NEVER HAD A GRILFRIEND?
YEP...
HE'S TOO DUMB
BOYS ARE SUPPOSED TO FLIRT A BIT WITH GIRLS THEY LIKE IN ELEMENTARY SCHOOL, RIGHT?
THAT GUY WENT A BIT FURTHER THAN FLIRTING
WOULD YOU USUALLY DO THAT TO A GIRL YOU LIKE?
ふひ
ひいい
ひ

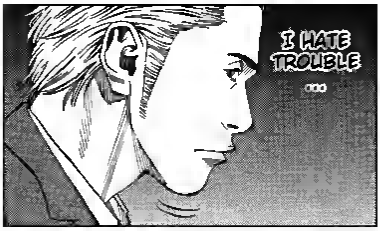
NO GIRL WHO KNEW HIM FROM THAT TIME COULD THINK ABOUT DATING HIM ...
BUT, SINCE HE WAS EVEN WORSE WITH BOYS, HE MADE PLENTY OF ENEMIES SINCE THEN
ペン
たっ
ペたっ

NARITA FROM SAN-TAKE
INUI FROM NAKA-MORI 2ND
I KNOW.. HE IS..
PLEASE!! I JUST STARTED HERE!!
I'M IN A BIT OF A SITUATION HERE, AND I CAN'T FIGHT!!
WHAT TO DO
HMM
1!0!!!

HA...!?
YOU DON'T KNOW ME?

AND WHO ARE YOU?


EVERYTHING OKAY!!
にぃ
THEN IT'S OKAY


I HATE TROUBLE
...

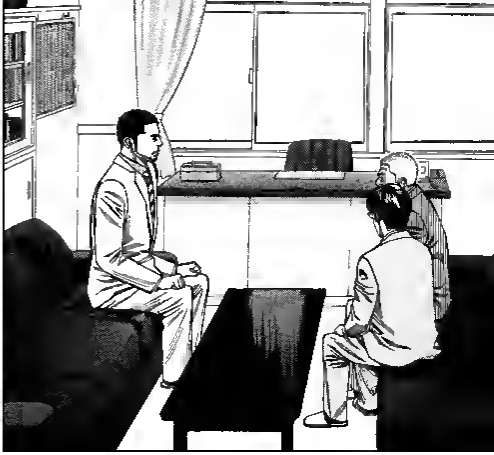
WOOOW

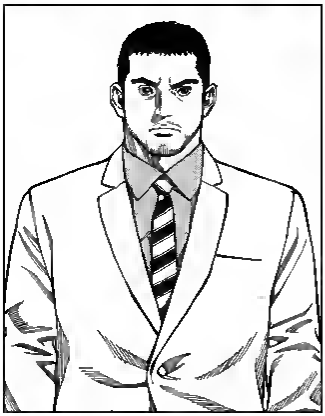
I FEEL LIKE I'M GOING TO HAVE A GIRLFRIEND

くるくるくる
WUA
...

*DIRECTOR'S ROOM
校長室
I'M THE DIRECTOR, YUSHIMA
THIS IS THE SOCCER CLUB'S ASSISTANT ADVISOR, KUZUMI-SENSEI
I AM KUROKI TETSUO ...

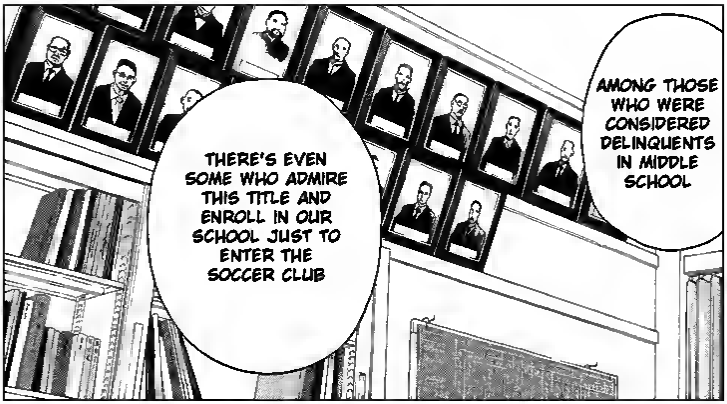
I ASKED YOU ALREADY ON THE PHONE, BUT...

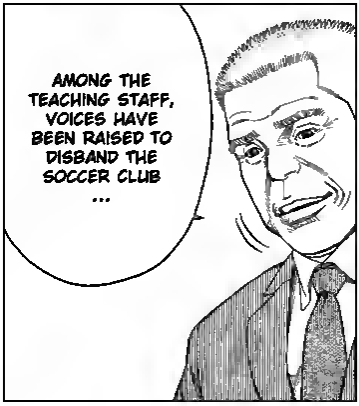




KUROKI-SENSEI ...
WOULD YOU BE INTERESTED IN TAKING RESPONSIBILITY FOR OUR SOCCER CLUB?

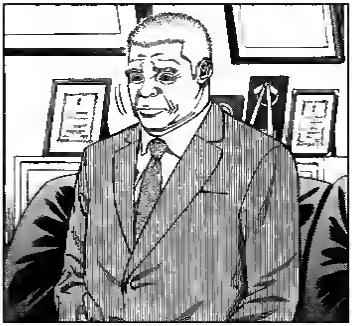
OUR SOCCER CLUB IS PRESENTLY IN A HORRIBLE SITUATION
THERE'S A GANG OF BRAWLERS WHO HAVE ASSEMBLED THERE ...
AND THEY HAVE EVEN TAKEN THE TITLE OF "STRONGEST GANG OF THE PREFECTURE"


AMONG THOSE WHO WERE CONSIDERED DELINQUENTS IN MIDDLE SCHOOL
THERE'S EVEN SOME WHO ADMIRE THIS TITLE AND ENROLL IN OUR SCHOOL JUST TO ENTER THE SOCCER CLUB

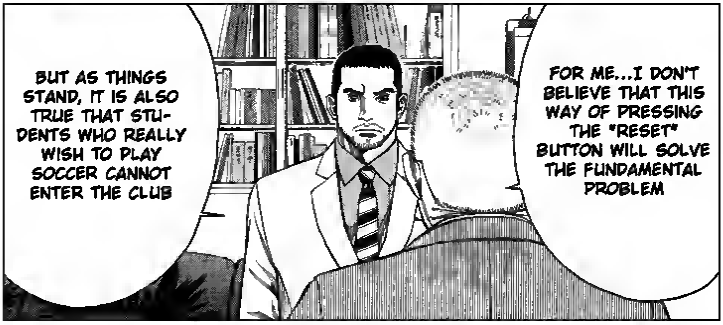

AMONG THE TEACHING STAFF, VOICES HAVE BEEN RAISED TO DISBAND THE SOCCER CLUB ...

YES, DISBAND THE CURRENT SOCCER CLUB AND EXPEL THE MEMBERS FROM THE SCHOOL ...
AND ESTAB-LISH A NEW SOCCER CLUB AFTERWARDS

DISBAND ...?



IT IS A VERY UNREASON-ABLE PLAN

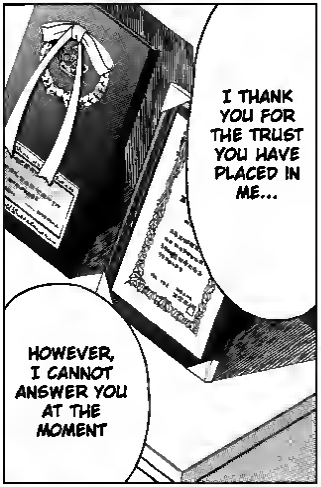

BUT AS THINGS STAND, IT IS ALSO TRUE THAT STU-DENTS WHO REALLY WISH TO PLAY SOCCER CANNOT ENTER THE CLUB
FOR ME...I DON'T BELIEVE THAT THIS WAY OF PRESSING THE "RESET" BUTTON WILL SOLVE THE FUNDAMENTAL PROBLEM

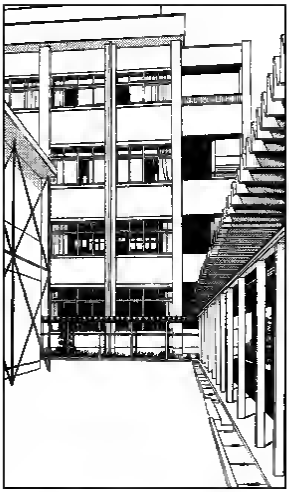
I HAVE HEARD THAT YOU WERE APPOINTED TO A SOCCER CLUB LIKE OURS IN KYUUSHU...
AND THAT YOU MANAGED TO TRAIN A TEAM WHICH GOT TO THE TOP RANK OF THE LOCAL CHAMPIONSHIP

THIS IS WHY I WOULD LIKE TO ASK YOU...
WOULD YOU ACCEPT TO REVIVE OUR SOCCER CLUB?

PLEASE LEND US YOUR HELP ...

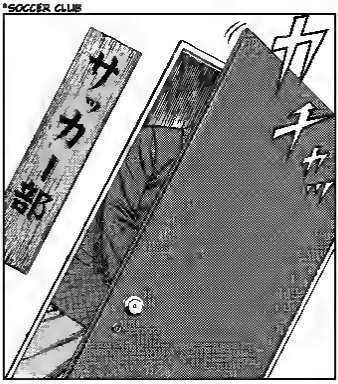
WOULD YOU ALLOW ME TO JUDGE THE CURRENT SITUATION OF THE SOCCER CLUB FOR MYSELF?
I CANNOT TAKE RESPONSIBILITY AFTER JUST A SIMPLE CHAT, WITHOUT THE PROPER RESOLUTION OR ENTHUSIASM


I THANK YOU FOR THE TRUST YOU HAVE PLACED IN ME...
HOWEVER, I CANNOT ANSWER YOU AT THE MOMENT

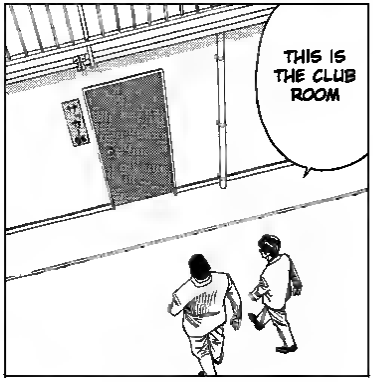


ONLY AFTER HAVING SEEN IT FOR MYSELF
I WILL CONSIDER UNDERTAKING THIS...

*SOCCER CLUB


サッカー部
カチャッ

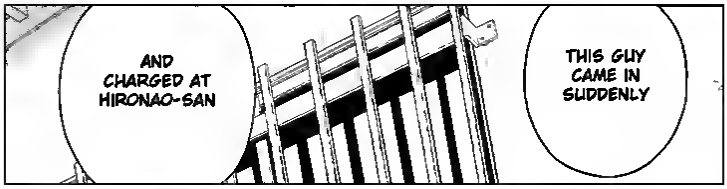
ジャリ


THIS IS THE CLUB ROOM

HE'S THEIR LEADER
HIRONAO SEIICHI, 3RD YEAR

HEY...
HEY!!
HOLD ON!!
ARE YOU ALRIGHT?

HIRONAO-SAN WAS THE ONE WHO DID IT
WE DIDN'T DO ANYTHING
WHAT HAVE YOU DONE!!!


AND CHARGED AT HIRONAO-SAN
THIS GUY CAME IN SUDDENLY

OGAMI TERUHISA ...?
ONE OF THE FOUR GUYS!!

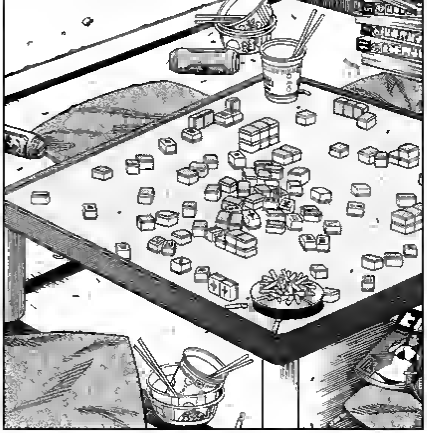
OGAMI TERUHISA

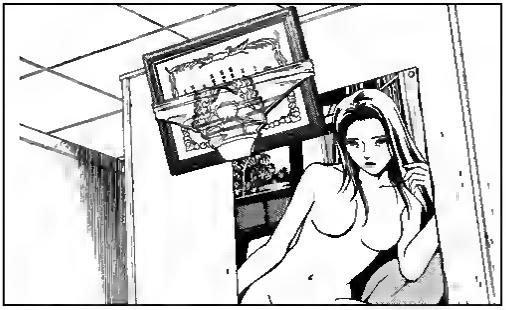
INTRODUCE YOURSELF ...

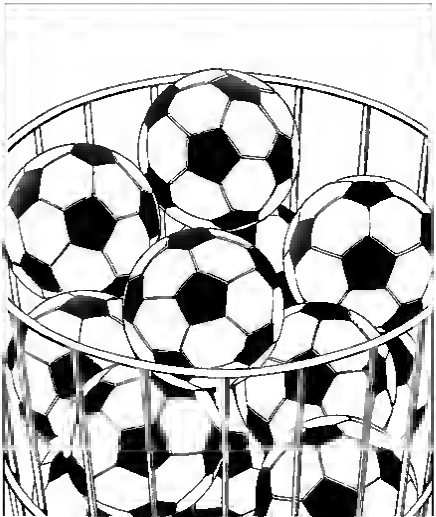
SHOULD WE HAVE HIT HIM SOME MORE!?
AND YOU JUST STAND THERE WATCHING WITHOUT DOING ANYTHING!?
WHO ARE YOU? YOU'RE NOT ONE OF THE TEACHERS, ARE YOU?
OUTSIDERS SHOULDN'T INTERFERE TOO MUCH!!
...NO, BUT
I CAN'T JUST LET IT GO BY ME

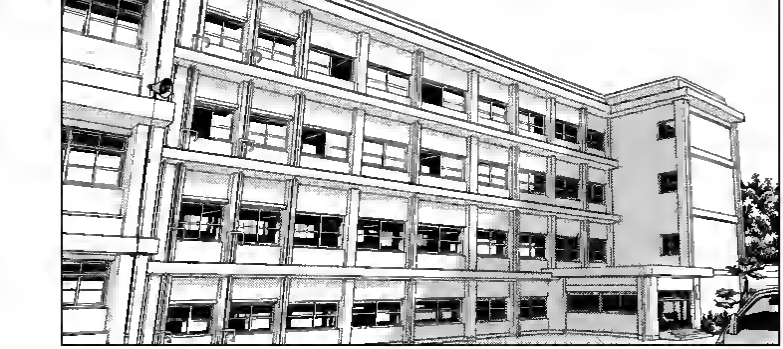
KIDS THESE DAYS ARE SCAAARY, YOU KNOW?

HE'LL NEVER ACCEPT NOW ...
IT'S OVER..

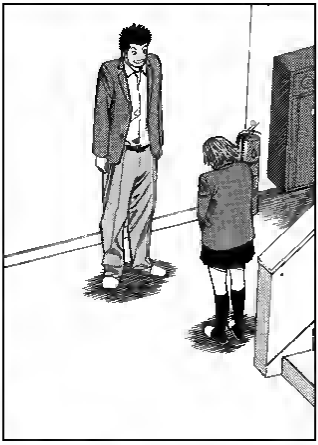






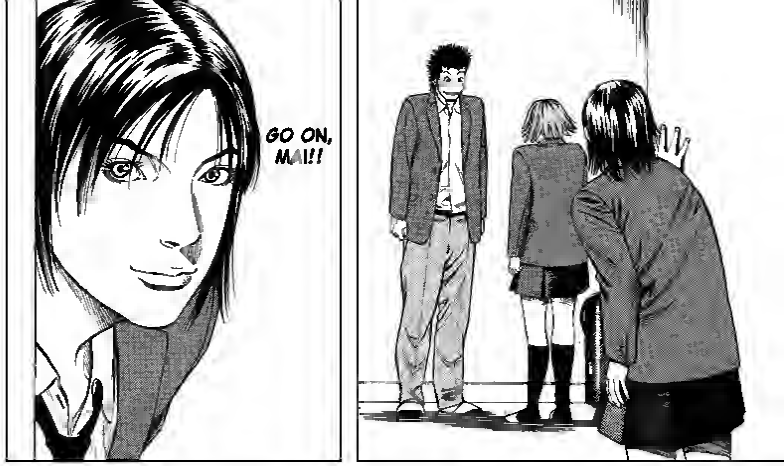


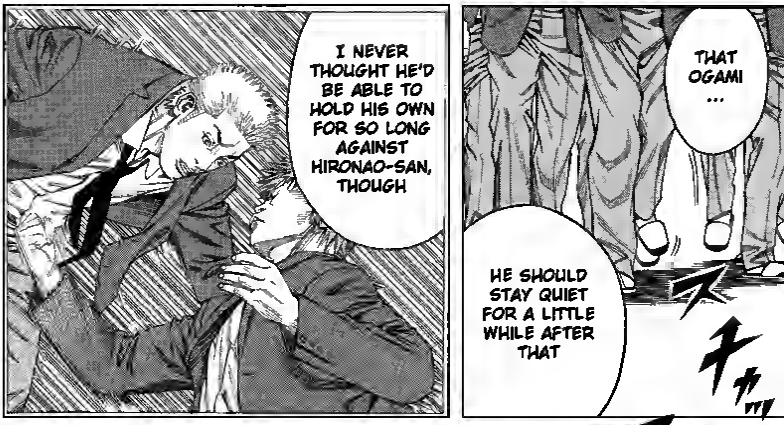
ERR
...
I THOUGHT YOU SEEMED NICE EVER SINCE MIDDLE SCHOOL, NARITA-KUN...



AH... SORRY
I AM TAKAHATA MAI FROM 1ST YEAR, 4TH CLASS

THIS GIRL, I WAS IN MY MIDDLE SCHOOL!?


GO ON, MAI!!

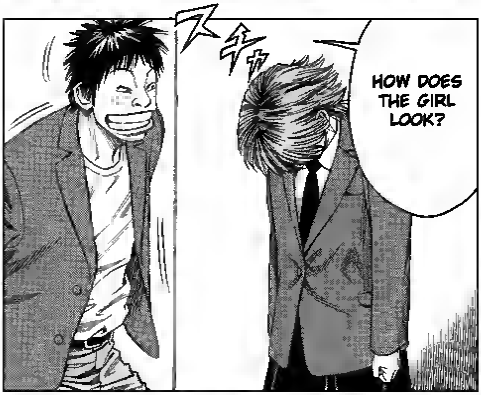

I NEVER THOUGHT HE'D BE ABLE TO HOLD HIS OWN FOR SO LONG AGAINST HIRONAO-SAN, THOUGH
THAT OGAMI ...
HE SHOULD STAY QUIET FOR A LITTLE WHILE AFTER THAT
ズ
ナ!!!

LET'S BEAT UP THE REMAINING THREE!!
ズ
ナ!!!

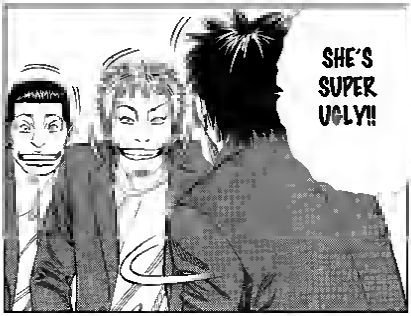
...FRIENDS WITH...YOU, MAI-CHAN ...?
I'D LIKE TO BE FRIENDS WITH YOU...
ERR ...
COULD THIS BE ...
A CON-FESSION SCENE?
HEY!! WHAT'S THIS?
HMM?
TSK...
REALLY ?
INTER-ESTING!!

BOOB

WHO ARE YOU?
OOP


HOW DOES THE GIRL LOOK?

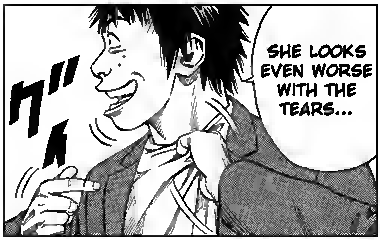
DON'T FIGHT...
BECK
GRR

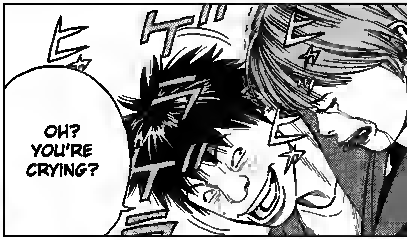

SHE'S SUPER UGLY!!

ゲラ
ゲラ
ゲラ

SHE EVEN AGREES!!

UGLY GIRLS LIKE YOU SHOULDN'T CONFESS THEIR LOVE
YES...


SHE LOOKS EVEN WORSE WITH THE TEARS...


OH? YOU'RE CRYING?

BUT NOW THAT SHE'S IN HIGH SCHOOL, SHE WANTS TO GET BETTER NO MATTER WHAT
トイレ
トイレ
トイレ
ヒソ
ヒソ
ヒソ
ラ

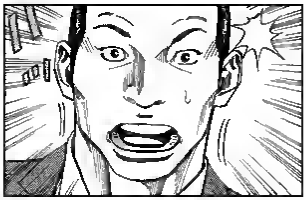
HAAH
...
Y...YOU...
カクッ

WHAT ARE YOU DOING, BASTARD!!!?
CAN'T YOU SEE THAT HE'S UN-CONSCIOUS!!?
WHY DID YOU LAUGH?
IT'S NOT SOME-THING YOU SHOULD LAUGH ABOUT

ゴッ
カッ
ヒク…
ガ…

ベちゃっ
ズズ…
NEXT TIME YOU LAUGH, I'LL KILL YOU!!

SO WHAT IF I AM!!?



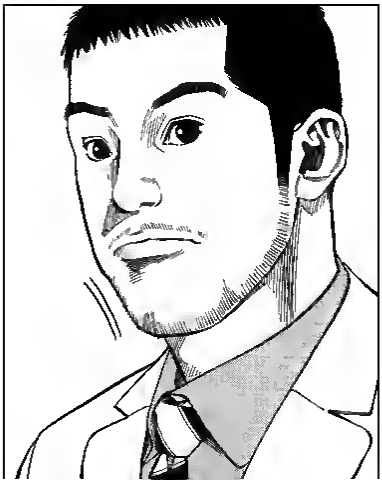
YOU.. YOU'RE... NARITA, RIGHT..?
NARITA... SHINGO...

GET HIM!!!
COME GET ME!!!
YEAH!!!

THERE'S BEEN NO PRACTICE AND NO MATCHES FOR THE LAST FEW YEARS?
...NO

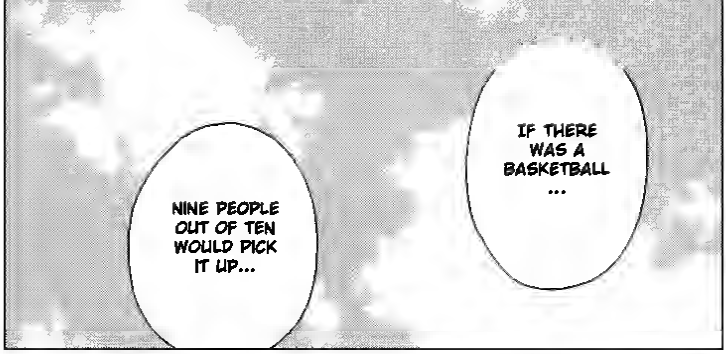
ACTUALLY, THE DIRECTOR AND I WERE THE ONLY ONES WHO WERE AGAINST DISBANDING THE CLUB

KUROKI-SENSEI!!
I APOLOGIZE FOR ASKING YOU TO DO SOMETHING IMPOSSIBLE



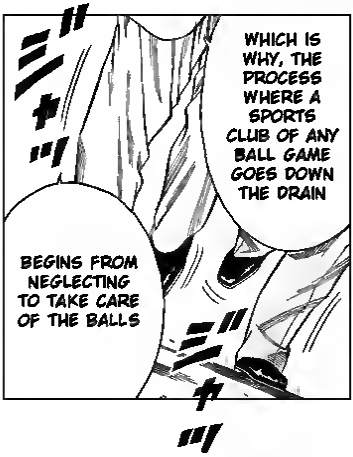
IT WAS SO HORRIBLE ...
YOU WERE OUR LAST HOPE, BUT ...

KUZUMI-SENSEI...
A BALL IS SOMETHING THAT'S MI-RACULOUS
HUUH..?
IF THERE WAS A BASE-BALL UNDER YOUR FOOT RIGHT NOW
WHAT WOULD YOU DO?
?
WOULDN'T YOU WANT TO PICK IT UP AND THROW IT?


IF THERE WAS A BASKETBALL ...
NINE PEOPLE OUT OF TEN WOULD PICK IT UP...

A SOCCER BALL IS THE SAME
IF IT'S THERE, JUST ROLLING ALONG, YOU'D WANT TO KICK IT...

AND THESE NINE PEOPLE WOULD DRIBBLE IT


WHICH IS WHY, THE PROCESS WHERE A SPORTS CLUB OF ANY BALL GAME GOES DOWN THE DRAIN
BEGINS FROM NEGLECTING TO TAKE CARE OF THE BALLS

AND WHEN YOU'RE TIRED OF IT ...
THE BALL STAYS WHERE YOU LEFT IT

THE BALLS IN THIS SOCCER CLUB...
WERE NEATLY STACKED

NOW THAT I THINK OF IT .....!!

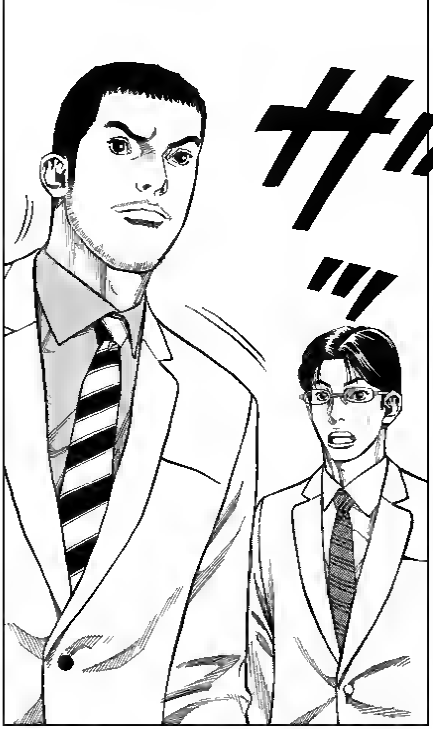
SOMEBODY IS TAKING CARE OF THE BALLS

I DON'T KNOW IF IT'S ONE OF THOSE GUYS...
OR HOW MANY THERE ARE WHO ARE LIKE HIM
DON'T YOU THINK THERE IS GREAT MEANING IN REVIVING THE SOCCER CLUB?
EVEN IF IT'S FOR THE SAKE OF JUST THAT ONE KID...
BUT THERE IS DEFINITELY SOMEBODY WHO IS TAKING CARE OF THEM
THIS... THIS IS...

BE THEIR COACH!!
I WILL ...

IS AMAZING ...
THIS MAN ...

KUZUMI-SENSEI


ガッ

ざわ
ざわ

ざわ
ざわ
ざわ
ざわ

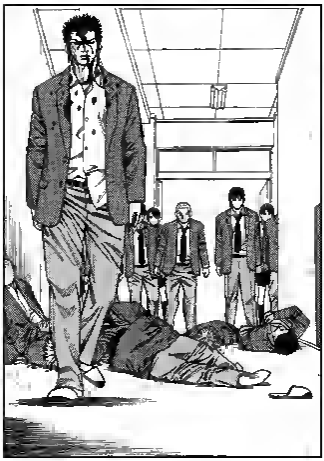
ざわ
ひそ
ひどい…
ひそ…
ざわ

HE'S STRONG

HE...

HE'S ONE OF THE FOUR GUYS...
STUPID!!

HEY...WHO ARE YOU?

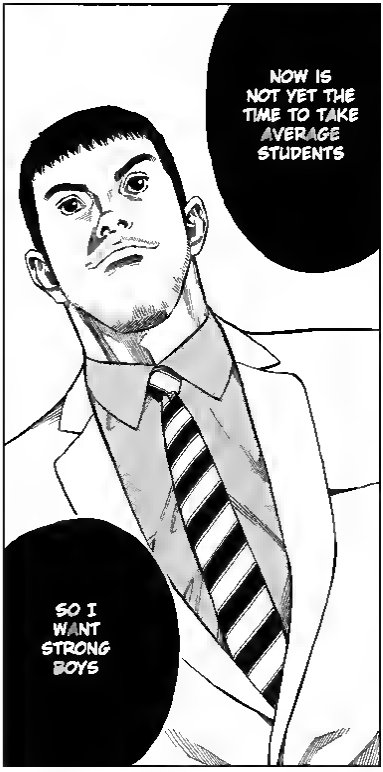


SO WE TAKE HIM DOWN TOO...
SSHHH !!!!

TOKOROZAWA HISASHI-SAN

WELL ...
I DID INDEED LEARN KARATE
TO... TOKROZAWA-SAN, IF YOU FOUGHT AGAINST NARITA...
COULD YOU WIN?
AH...
RE... REALLY!? JUST LIKE US...
BUT IT WAS JUST A CORRE-SPONDENCE COURSE
NARITA ...
I'LL HAVE TO TALK TO HIM SOMETIME

KUZUMI-SENSEI, LET'S GATHER SOME NEW CLUB MEMBERS AT ONCE


NOW IS NOT YET THE TIME TO TAKE AVERAGE STUDENTS
SO I WANT STRONG BOYS

NOT JUST THE COACH, BUT IT IS NECESSARY TO HAVE NEW FACES AMONG THE PLAYERS AS WELL

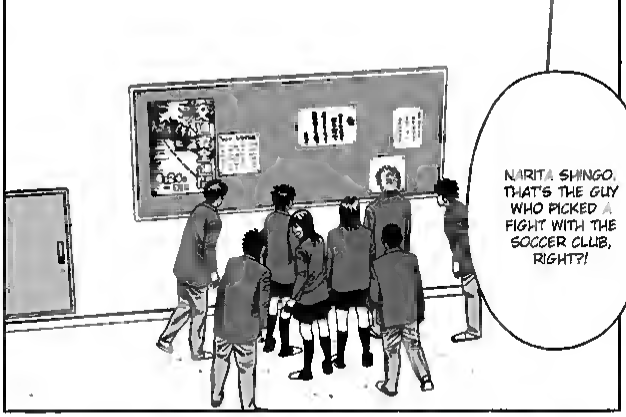
BU... BUT...
YOU'RE RIGHT!

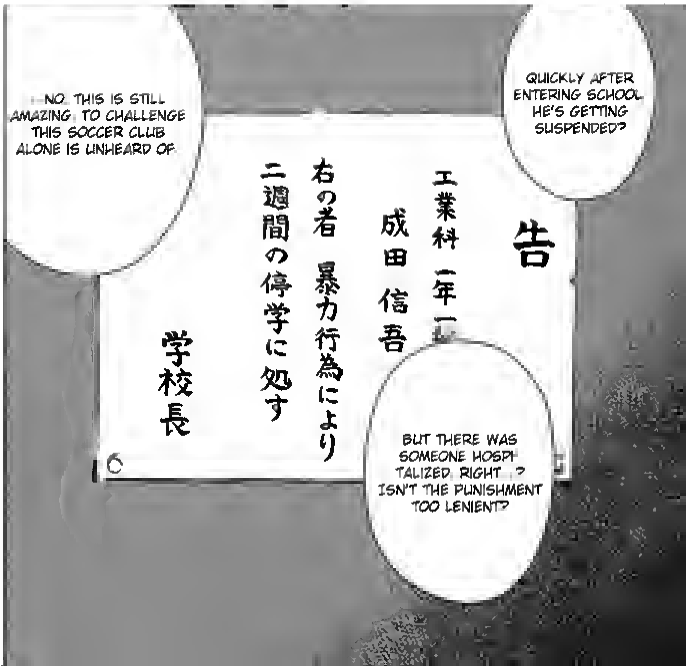
GRADUATED FROM MOTOHAMA MIDDLE SCHOOL
-OGAMI TERUHISA-
WHO WILL BE ABLE TO SURVIVE ON THEIR OWN, EVEN IN THIS SOCCER CLUB
GRADUATED FROM IWAMA MIDDLE SCHOOL
-TOKOROZAWA HISASHI-
GRADUATED FROM NAKAMORI MIDDLE SCROOL
-INUI KIYOHARU-
HAAA ...
SHE GOT SCARED AND RAN AWAY!!
I TOLD YOU NOT TO FIGHT!!!
WHERE'S MAI-CHAN?
BUT SHINGO ...

だーー
GRADUATED FROM SANBONTAKE NO MIYA MIDOLE SCHOOL
-NARITA SHINGO-
LET US GATHER THOSE BOYS WHO KNOW HOW TO USE THEIR FISTS LIKE THAT
WELL DONE!

THE MIRACULOUS TALE OF THE SOCCER CLUB OF RANZAN MUNINCIPAL HIGH SCHOOL
NOW BEGINS ....

第2話 ゴールシーン
CHAPTER 2 GOAL SCENE

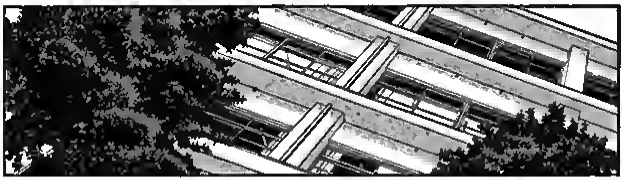

NARITA SHINGO, THAT'S THE GUY WHO PICKED A FIGHT WITH THE SOCCER CLUB, RIGHT?!


QUICKLY AFTER ENTERING SCHOOL HE'S GETTING SUSPENDED?
告
工業科一年一組
成田信吾
右の者 暴力行為により
二週間の停学に処す
学校長
NO, THIS IS STILL AMAZING. TO CHALLENGE THIS SOCCER CLUB ALONE IS UNHEARD OF.
BUT THERE WAS SOMEONE HOSPITALIZED, RIGHT...? ISN'T THE PUNISHMENT TOO LENIENT?

ARE YOU GOING TO TURN YOUR HAIR BACK TO BLACK?
LET'S SEE,
PUTTING ON MAKE-UP, DYING YOUR HAIR BROWN, I DON'T THINK THERE'S ANY NEED TO FORCEFULLY CHANGE YOURSELF.
MAI... IT CAN'T BE HELPED IF YOU THINK OF SHINGO AS SCARY, BUT
PLEASE DON'T HATE HIM.

SFX SOB SOB
ふえ。
ふえ。
I WON'T... HATE HIM.

GUH...



HE GOT INTO A FIGHT BE-CAUSE OF ME...
SOB

I'm... so awful...

Shouyo Sense

RUKA!!
YO!!

Hmm?

IF I'M LOCKED AT HOME I'M FREE, TOO FREE, SO I REACHED MY LIMIT!!
IT'S JUST TOO BORING

DON'T GIVE ME THAT!!
WHY ARE YOU HERE WHEN YOU'RE SUSPENDED?!

SO I CAME HERE.

WELL, THAT'S BECAUSE

...AT YOUR LIMIT? IT'S STILL JUST THE FIRST DAY OF YOUR SUSPENSION!!
COME WITH ME FOR A BIT!!

WHY?

LEAVE RIGHT AWAY, SHINGO.

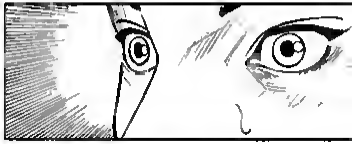
BECAUSE OF WHAT YOU DID YESTERDAY.
DID YOU REALLY THINK THE SOCCER CLUB'S MEMBERS WILL LET IT SLIDE? IF THEY FIND YOU HERE, IT'LL BE BAD

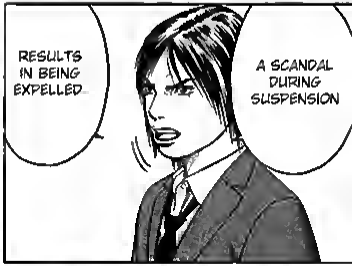
YOU'LL BE EXPELLED.

HMPH!!
HOWEVER MANY, WITH THAT ATTITUDE, COME AT ME, IT WILL BE NOTHING!!

SFX: TURN

ガ"
HOW CAN I BE A HIGH SCHOOLER IF I'M SCARED OF EXPULSION?!!




A SCANDAL DURING SUSPENSION
RESULTS IN BEING EXPELLED

I have a very bad feeling about this.

If you drop out of school
Mai will be crushed from her sense of responsibility.
SIGN SOCCER CLUB
サッカー部

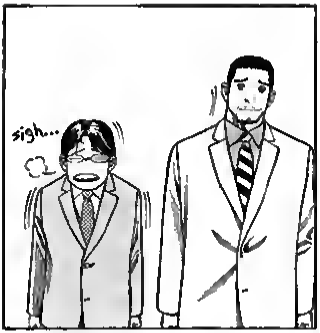
YOU EMBA-
RRASSED ME.
WAKISAKA,
AFTER GETTING BEAT DOWN BY ONE FIRST YEAR
THE SOCCER CLUB IS DEFINITELY IN SHAME
WHEN DID I BRING SHAME ON YOU?
DON'T MAKE ANY MORE MOVES
DON'T ORDER ME!!!

ガタッ
SFX: CLATTER
KUH...
SFX: PUNCH

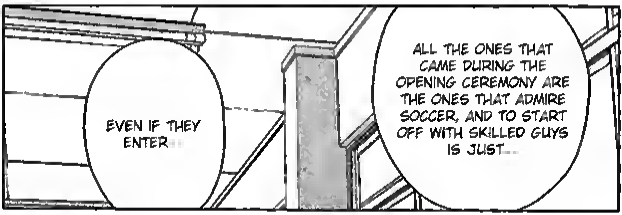
GUH...
SFX: BLOCK
SFX: HEADER

WE'LL DO THE REST.
WE CAN'T LET OTHERS TAKE US LIGHTLY ANY MORE

YOU SAID YOU WANT MEN SKILLED ENOUGH TO CHANGE THE SOCCER CLUB,
KUROKI-SENSEI..
THAT'S RIGHT.
WHEN I THINK ABOUT THE PRACTICE PROGRAM...
BUT DID YOU THINK HOW MANY NEW RECRUITS WOULD YOU NEED FOR THAT?
IS IT IM-POSSIBLE?
SIX...?!
Eeh..
I WANT SIX GUYS


sigh...

IT IS.


EVEN IF THEY ENTER...
ALL THE ONES THAT CAME DURING THE OPENING CEREMONY ARE THE ONES THAT ADMIRE SOCCER, AND TO START OFF WITH SKILLED GUYS IS JUST...

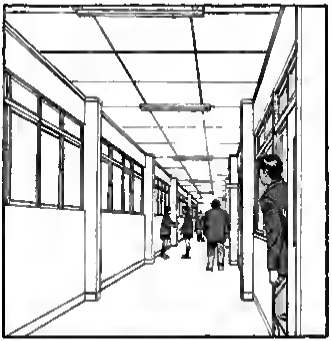
WELL, LET'S SEARCH WITHOUT GIVING UP

WE'LL DEFINITELY RUN INTO THOSE FOUR.

THEY WON'T BE ABLE TO CHANGE THE SOCCER CLUB, INSTEAD THEY WILL JUST GET DYED IN ITS COLORS.

THOUGH BY ACCIDENT, THE FOUR BEST PLAYERS FROM ALL MIDDLE SCHOOLS ENTERED THE SAME SCHOOL.
SO ALL FOUR WILL OF COURSE WANT TO PROVE THAT THEY ARE THE STRONGEST.
IF IT COMES TO THAT
WILL THE REMAINING THREE BECOME THE FOLLOWERS OF THE ONE WHO WINS?
THAT WON'T HAPPEN
THOSE FOUR, UP TO NOW,
NEVER WORKED UNDER ANYONE
NOR STOOD ABOVE ANYONE.

Shoujo Sense



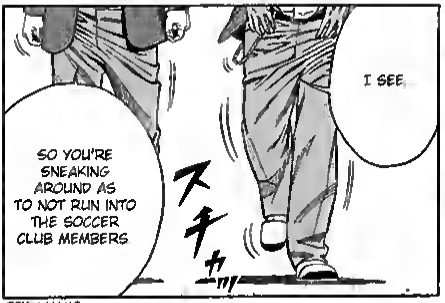
SFX: TOWER

BUT EVEN IF I SAY THAT, IF I RETURN HOME I'LL BE BORED...
I REALLY WOULD HATE TO BE KICKED OUT OF SCHOOL...

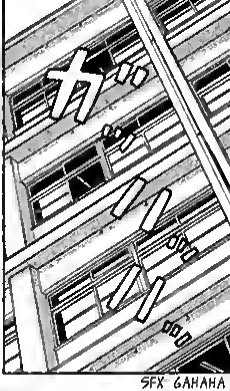
SFX: SHOCKED
SFX: TA
ZX

TOKOROZAWA HISASHI.
WHO ARE YOU?!!!
DON'T TAP ON SOMEONE'S BACK SO FAMILIARLY!!
that surprised me
I CAN'T TAKE IT ANYMORE
Yawn~
you're one noisy guy
IT'S EXPULSION
The one from Iwana middle school?
Tokoro-zawa..?
CRAP!!! SO I SHOULDN'T BE VARY ONLY OF THE SOCCER CLUB!!!
IS MY EXPULSION ALREADY DECIDED ON?!

I HAVE SOMETHING TO TELL YOU.
NARITA,
I HAVE NO INTEREST IN THAT.
ASIDE FROM ME AND YOU, THE OTHERS ENTERED THIS SCHOOL TOO - INUI AND OGAMI.
WHO'S THE STRONGEST ...?
BECAUSE I DON'T WANT TO COMPETE WITH ANYONE
SO DON'T CHALLENGE ME.



SFX: WALKS



SFX: GAHAHA

IN EXCHANGE FOR THAT...
FROM TOMORROW ON, STAY AT HOME AND WAIT FOR YOUR SUSPENSION TO END.
HI... HISASHI.
YOU'RE A GOOD FELLOW.
YOU THINK?
SFX: SMACK
バチ
YOU'RE THE BEST HISASHI!!!
SFX: HAHAHA

SFX: HAHAHA
SFX: HMM
SFX: FETTING
ぺちっ
YOU TOO, SHINGO!!
SFX: HA HA
SFX: PUNCH
SFX: SMACK
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, YOURS WAS STRONGER!!
DON'T PUT IN SO MUCH POWER!!!

THOSE FOUR ARE
SURELY STRONG MEN
THAT STUDENT FROM EARLIER CAME WITH THE INFORMATION ABOUT THOSE FOUR
KUROKI-SENSEI,
—WHO IS IT?
ASIDE FROM HAVING EXPERIENCE IN SOCCER HE IS ALSO AN AMAZING STUDENT
AND ONE AMONG THEM,
SFX: SLIDE OPEN

SECOND BUILDING, FIRST FLOOR LOCKERS.
TWO BOYS ...

IT'S A FIGHT!!

SOCCER MEMBERS..
DON'T TELL ME..

SFX: DASH

LET'S GO TO SEE!!

THAT'S A GREETING
SFX PUNCH
YOU DID IT ONE MORE TIME THAN ME
THAT'S BECAUSE YOU PUT POWER INTO YOURS!!!
THIS A CHILD'S FIGHT...?
IS...

SFX: KICK
SFX: PUNCH
SFX: TREMBLE 7X
SFX: SLIDE
SFX: HIT
KEH

is strong!!
This guy..
SFX: PANT
SFX: PANT PANT
KUZUMI-SENSEI, THE SECOND BUILDING IS...
T-THIS WAY.
LET ME THROUGH!!
MOVE ASIDE!!
Shoujo Sense

SFX: PANT PANT

SENSEI... IT'S NARITA AND TOKOROZAWA, THE TWO OF THE FOUR YOU TALKED ABOUT EARLIER.

ARE YOU ALL RIGHT?
KUH... GUH...
SFX: BUMP
IT'S JUST NOT OVER YET.
WHAT ARE YOU DOING...?
WE NEED TO TREAT HIS INJURIES...
OUT OF THE WAY!!!
What?

SFX: GRIP
I... I can't move!!

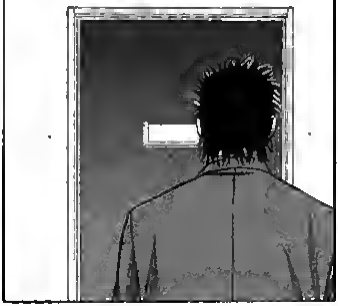
I unconsciously saw it...
I'm not imagining it.
11
SHIRAI
11
SHIRAI
the goal scene.

TEN.
YOU'RE...
NINE OVER*!!
*PR NOTE: HE IS REFERRING TO THE NUMBER HE PUNCHED HIM.
SFX: PUNCH
ガゴ

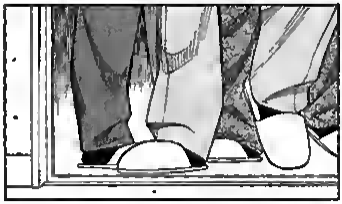
ARE YOU ALL RIGHT?
HEY!!
SFX PUSH
WHY ARE YOU HERE?!
YOU'RE IN SUSPENSION!!!
WHAT ARE YOU DOING, NARITA!!!

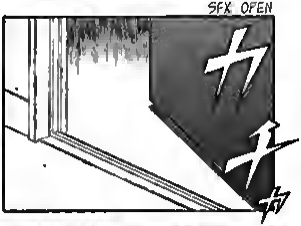
ASIDE FROM HAVING EXPERIENCE IN SOCCER, HE IS ALSO AN AMAZING STUDENT...
WERE YOU TALKING ABOUT NARITA?
sigh...
NOPE.

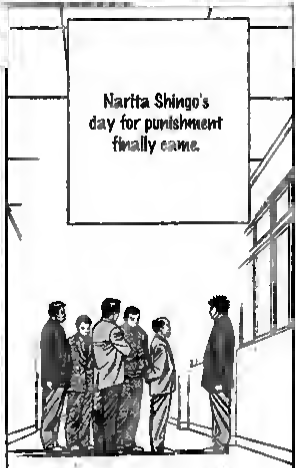
IN SESSION
STUDENTS ARE NOT
ALLOWED TO ENTER



SFX. OPEN




カチ

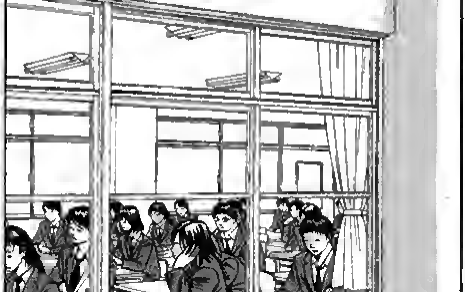

Narita Shingo's
day for punishment
finally came.

NARITA IS WHAT...?

He was expelled.

(HEMONY, LOL THOSE FACES)

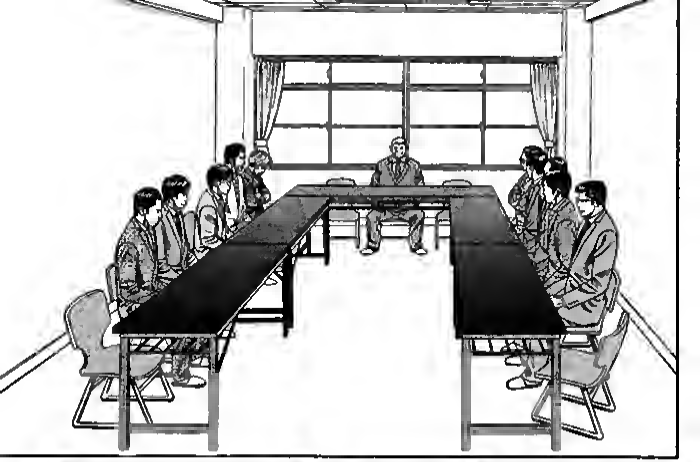
CHAPTER 3 CONDITION

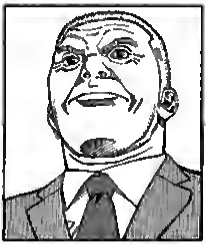


It's not Mai's fault but...

RUKA
SHINGO!!!
DON'T LOOK!!!
IS IT TRUE THAT YOU WERE EXPELLED?!
I CAN SEE YOUR PANTIES

YOU IDIOT!!
AS IF A SIGH WOULD CUT IT!!!
sigh...
SFX KICK
SHUT UP!!
I GET THIS KIND OF BEHAVIOUR ...
ON TOP OF BEING EX-PELLED...
...I should've sent you back by force before it came to this.





Shoujo Sense

こほっ
こほっ
MY PHYSICAL CONDITION IS BAD, SO IT WOULD HELP IF I WAS OMITTED.
ESSENTIALLY, THE PROCEDURES WITH EXPULSION WEREN'T FINISHED
SO WE NEED TO HURRY

SFX: COUGH COUGH

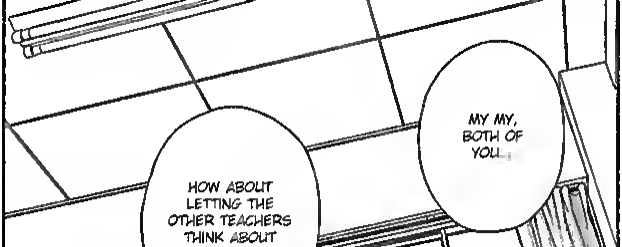
...AND
HEREAFTER, I THINK WE SHOULD DEAL WITH IT NOT AS SUSPENSION, BUT AS EXPULSION.
...
THE STUDENT'S WHOLE LIFE IS AT STAKE.
PLEASE ENDURE IT.

SIGN: HEADMASTER'S ROOM

HEADMASTER, YOU TOLD ME YOU WISH FOR ME TO CHANGE YOUR SOCCER CLUB.
RETREAT NARITA'S EXPULSION?
SUSPENSION NOR EXPULSION WON'T CHANGE A THING ABOUT A MATTER OF THIS DEGREE.
I BELIEVE THAT MORE HORRIBLE THINGS HAPPENED BEFORE
WHY WON'T YOU FACE YOUR STUDENT HEAD ON?
IT'S BAD TO CUT OFF TIES WITH A STUDENT LIKE THIS!!!
B... BUT
SFX: BAM

DON'T JOKE AROUND!!!
DE... DEPUTY HEAD TEACHER ...
SFX: BAM
HIM BEING THREATENED SUSPENSION OR EXPULSION IS BECAUSE
WE BARELY SUPPRESS THE GUYS FROM SOCCER CLUB!!!
IF YOU SAY THINGS LIGHTLY LIKE THIS

Deputy head, aren't you unwell..?*
*TN: REFER BACK TO PAGE 109
THEY'RE GOING TO BE SPOILED MORE AND MORE!!
ドン
ひゅん
SFX: SWOOSH
SFX: BANG
IF IT COMES TO THAT, WE WILL JUST NEED TO OVERCOME IT
SFX: CLATTER
SFX: HMM
THEY WILL CONTINUE TO ACT VIOLENTLY AS MUCH AS THEY WANT!!
ガク
TEACHER'S STANDING AND RESPONSIBILITY
HAS NOTHING TO DO WITH ME BEING NEW HERE!!
DON'T TALK ALMIGHTY WITH YOUR SOCIAL STANDING AS A NEWCOMER


MY MY, BOTH OF YOU...
HOW ABOUT LETTING THE OTHER TEACHERS THINK ABOUT IT TOO?

SFX: NOISE (4X)

ザワ
ザワ
ザワ

IF YOU'LL AGREE TO SOME CONDITIONS...
I THINK WE CAN GIVE YOU OUR SUPPORT.

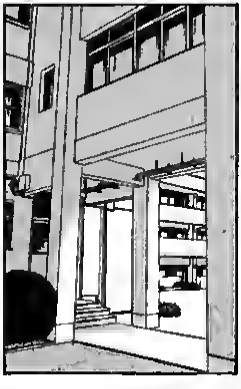
Mamiya-sensei...

AND FOR THAT REASON IT MUST HAVE CORRESPONDING RESULTS.
IT'S ALL TIED TO THE REGENERATION OF THE SOCCER CLUB
TO NOT LET A STUDENT BE SUSPENDED NOR DROP OUT,
AT THE PREFECTURE TOURNAMENT YOU NEED TO GET INTO THE BEST FOUR.
BY RESULTS YOU MEAN?
OF— OF COURSE IT'S IMPOSSIBLE
IF YOU ACCEPT AND PROMISE TO FULFIL THIS CONDITION...

THE SOCCER CLUB WILL BE ABOLISHED
IF YOU DON'T GET INTO THE BEST FOUR

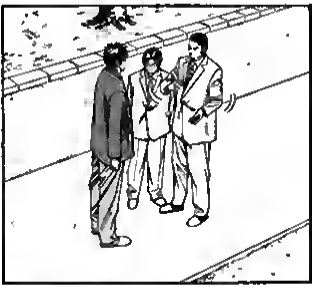
IS THAT ALL RIGHT?

I PROMISE.
I UNDERSTAND.
EEH...!!!



...

YES.



SFX CRUNCH (2X)

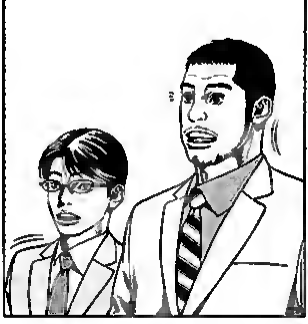
WITH THIS, IT WILL SURELY BE ABOLISHED.
IT'S FINE.

IS THAT REALLY OK?

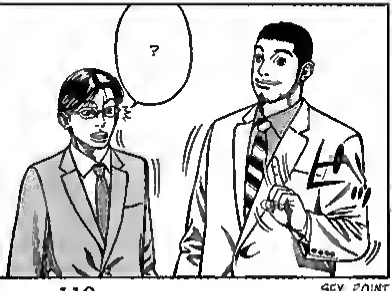
For example, even if that happens— Chiba prefecture level isn't so low as to let a newbie group get into the best four.
It's impossible to regenerate the soccer club.

THIS SOCCER CLUB IS...

I SHOULD SAY SOME-THING BEFOREHAND

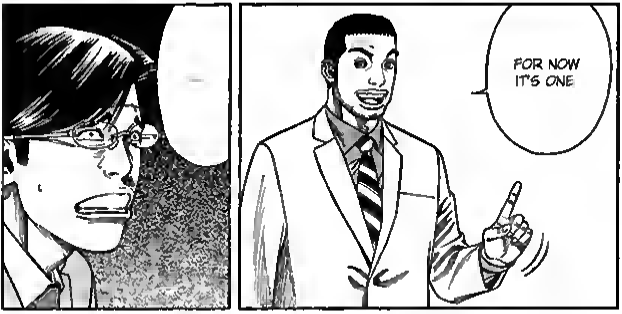


SFX: TURN



SFX: POINT

You said you want men skilled enough to change the soccer club,
but did you thought about how many new recruits would you need for that?
I want six guys. .


FOR NOW IT'S ONE

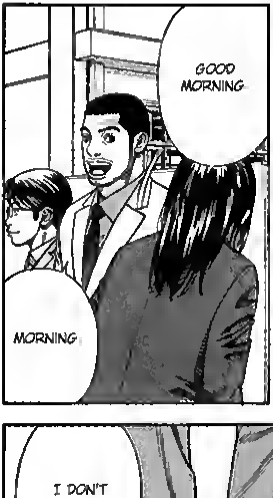
WE'RE BEING DECEIVED!!
THAT MAMIYA-SENSEI IS THE DRIVING FORCE BEHIND THE ABOLISHMENT...

BEST FOUR... THERE'S NO WAY TO GET THERE!!

SENSEI... GATHERING CLUB MEMBERS NOW IS USELESS !!

DO... DO YOU HAVE CONFIDENCE?
IF YOU THINK FROM THE START THAT YOU CAN'T DO IT, THEN YOU CAN'T START ANYTHING.
SFX CLEARLY
WHEN SOMETHING HAPPENS WE'LL BE PREPARED...
DON'T WE ALREADY HAVE A PREPARED WORD FOR IT - "MIRACLE"?
I DON'T!!
BUT

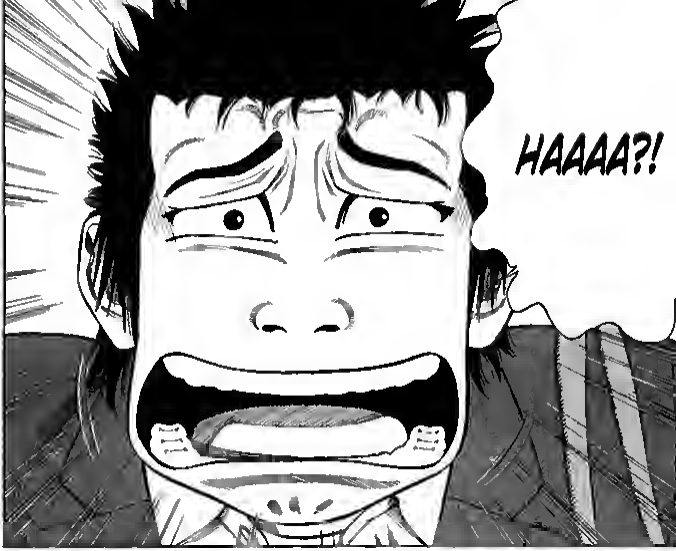
I think I'll stick behind this guy some more.
I don't know, but...
I don't know how much of what he said he seriously meant...


GOOD MORNING
MORNING

MORNING
MORNING

I DON'T GET IT...
I GOT A PHONE CALL LAST NIGHT
MY SUSPENSION AND EXPULSION WERE BOTH CANCELLED.
SFX TAP TAP

I WAITED FOR YOU, NARITA
HMM?
OH!!
SFX: PAT
ポ
GOOD MORNING
HMM?
FROM TODAY ON, YOU'RE A MEMBER OF THE SOCCER CLUB
HMM?


HAAAA?!

WITH THIS IT'S TWO.

YES?
YOU'RE AMAZING SHINGO, YOU'RE GOING TO DO SOCCER AT SUCH PLACE?

HUUUH?
Narita Shingo joining a club?

第4話 勧誘

CHAPTER 4 INVITATION

Shoujo Sense

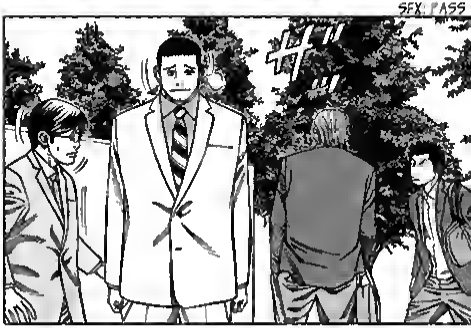
hmph
NOW THEN—
DID YOU RESEARCH MY PERSONAL HISTORY?
SOCCER?
YOU DID?
EH?
IT'S TRUE THAT I DID SOCCER BEFORE.
.....
WAIT A MINUTE!!!

SE SENSEI!!
HE CAME
SO WHY DO YOU NEED ME?!
YOU DON'T EVEN KNOW IF I DID SOCCER
SFX: FASS
AH HEY
IF YOU WANT ME TO ENTER THE CLUB
THEN COME BACK AGAIN WHEN YOU RESEARCHED ME!!!
Ge nius?
THE ONE CALLED A GENIUS AT MIDDLE SCHOOL SOCCER.
THAT'S HIM

Inui Kiyoharu.
SFX: CRUDE
I'M THE SOCCER CLUB'S COACH, KUROKI TETSUO.

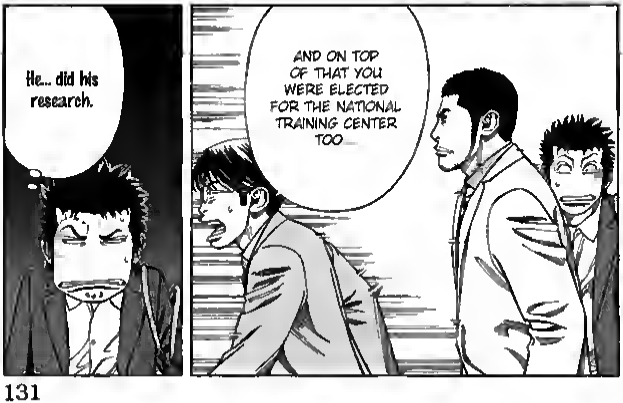
WON'T YOU JOIN THE SOCCER CLUB?
INUI,

we need Inui.
To get us into the best four..



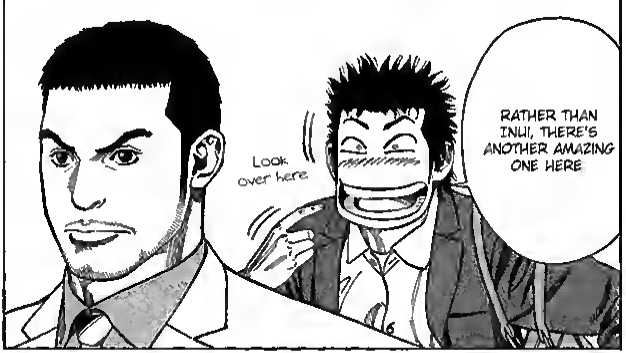
YOU ENTERED NARASHINO'S SC WHILE IN MIDDLE SCHOOL..
INUI-KUN!!

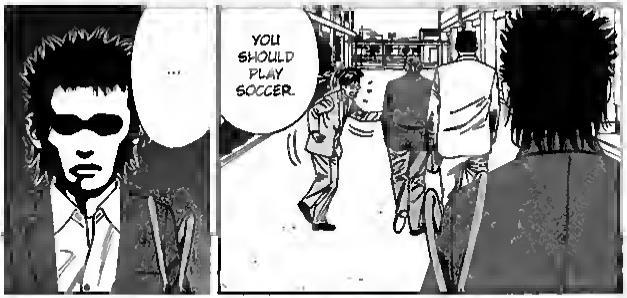
SC NARASHINO IS A TOP CLASS SOCCER CLUB IN THE COUNTRY.
NARASHINO
HE PASSED THEM!!! INUI PASSED THREE PLAYERS!!!
YOU GRABBED THE REGULAR POSITION AS A 1ST YEAR THERE.
YOU CONTRIBUTED TO THE TEAM VICTORY IN THE NATIONALS


He... did his research.
AND ON TOP OF THAT YOU WERE ELECTED FOR THE NATIONAL TRAINING CENTER TOO...

THE NATIONAL TRAINING CENTER
AMAZING..

SFX NUKKIEDLY
SFX DASH
MASTER!!
SHINGO!!
AH.
COACH MASTER!!


RATHER THAN INUI, THERE'S ANOTHER AMAZING ONE HERE.
Look over here.

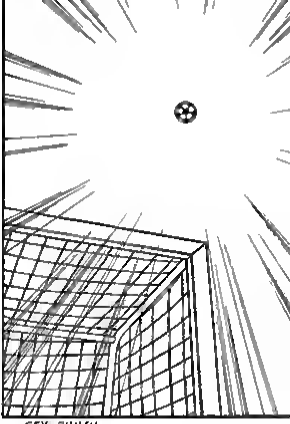

...
YOU SHOULD PLAY SOCCER.

SFX: RUDELY

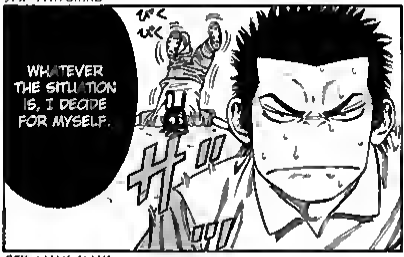
NOW THEN...
ずかっ
LET'S TALK ABOUT WHAT PLAY I SHOULD DO.
MY SOCCER STYLE IS
DECISIVE.

The soccer where you yourself make goals!!
AND SHOOT!!
FOR EX MPLE, NO MATTER BY HOW M NY YOU'RE SURROUNDED
YOU FIND THE PERFECT COURSE

SFX: PASS
WHAT ARE YOU DOING, NARITA-KUN SHOOTING RIGHT IN FRONT OF THE GOAL KEEPER.
AIM A BIT.
SFX: CATCH
SHINGO, RIGHT!!!
FOR EXAMPLE, EVEN IF THERE'S A FREE TEAM-MATE NEARBY
I'LL SHOOT MYSELF!!
SFX: KICK

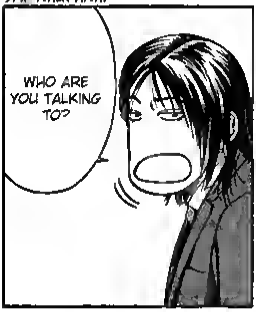


SFX: TWITCHING



SFX: PUNCH

SFX: WALK AWAY



LISTEN WHEN SOMEONE TALKS!!!

INUI,
I WANT TO BORROW YOUR POWER.

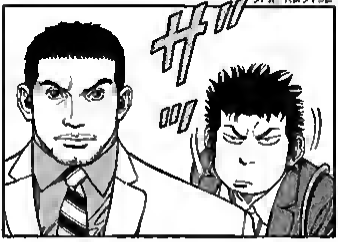
SFX: RUNNING
たっ
YOU
WAIT
たっ

SFX FAUSE

Why is he so fired up..?

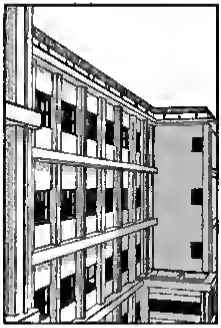
SO YOU MUST KNOW I QUIT SOCCER, RIGHT?!
YOU LOOKED THAT MUCH UP,

I WON'T DO TROUBLESOME THINGS ANY-MORE.


SFX RUSTLE

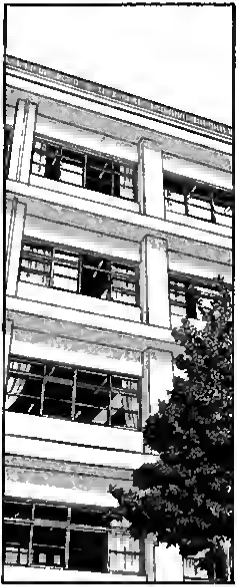
SFX WALKS AWAY

NEAR THE END OF HIS 2ND YEAR IN MIDDLE SCHOOL
HE QUIT SOCCER?
hmph
hmph
I GET IT.
LOOK UP THE DETAILS ABOUT IT.
SEEMS THAT WE'LL NEED TO KNOW MORE ABOUT IT.
NOW THEN, SHOULD WE TALK ABOUT HOW I QUIT SOCCER CLUB AT SANTAKE MIDDLE SCHOOL?!



HEY, LISTEN TO ME!!!

DIDN'T YOU SAY YOU WON'T PLAY SOCCER ANYMORE?
WHY DID YOU SUDDENLY DEVELOP THE DESIRE FOR SOCCER?



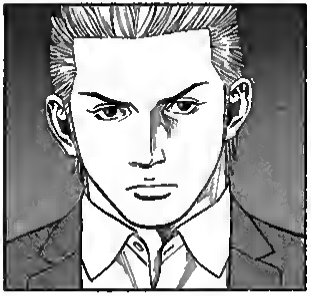
INUI?

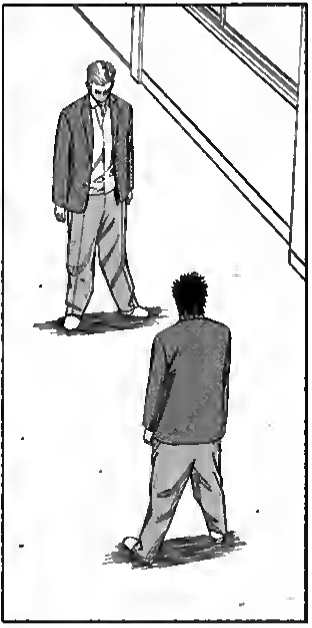
HE...

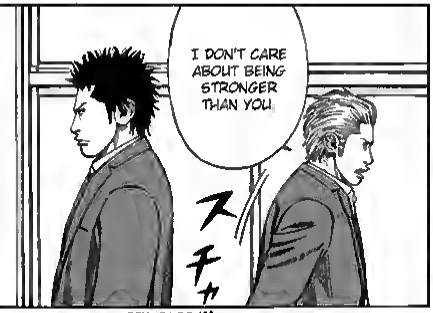
HE MADE MY SOCCER LIFE MISERABLE.
I WON'T BE ABLE TO PUT AN END TO IT LIKE THIS.
Nope, nope. There's nothing like a soccer life for you.
SFX WALKS

It might unexpectedly turn out good.
At times when someone stirs someone up

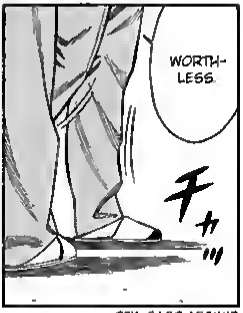
LET'S HAVE A MATCH.



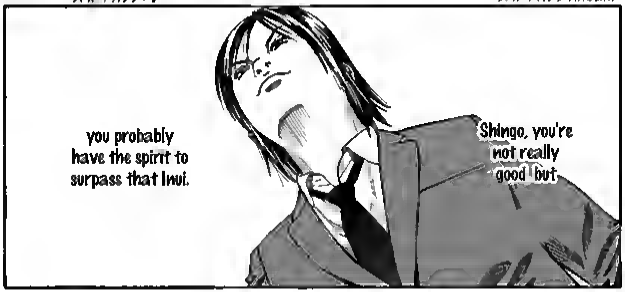




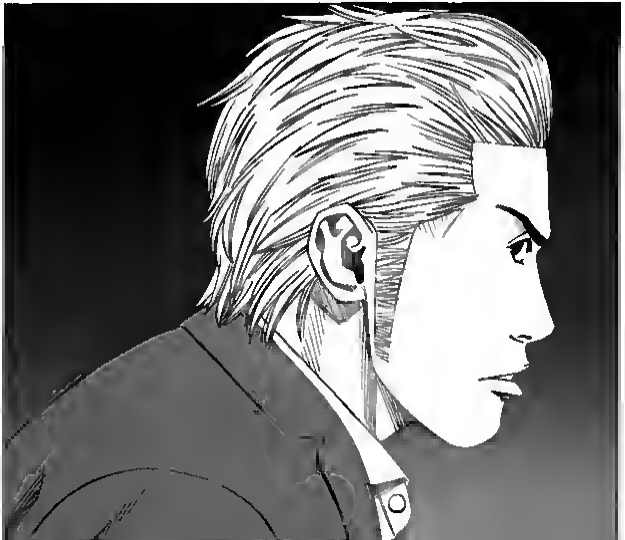
SFX PASS !!!

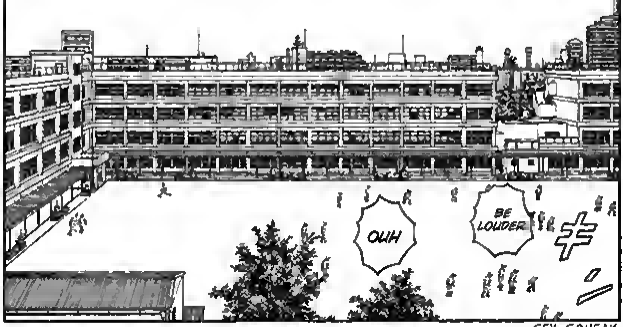


SFX PASS AROUND

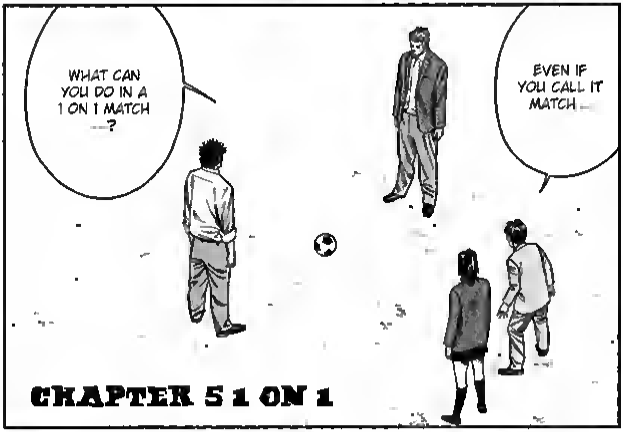


IN SOCCER

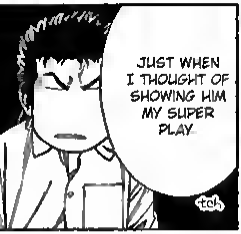




SFX SQUEAK



CHAPTER 5 1 ON 1



Shoujo Sense

THAT'S RIGHT.
LET'S GO WITH ONE SIDE KEEPING THE BALL AND OTHER SIDE TRYING TO TAKE IT AWAY.
EACH SIDE DOES THIS 2 TIMES AND THE ONE WHO'S ABLE TO KEEP THE BALL LONGER IN TOTAL WINS.
LET'S START WITH INUI KEEPING
Gaooh
THAT SOUNDS GOOD.

DARYAAA!!!
SFX: BEEP
START.
SFX: DASH
SORYAAA !!!
SFX: TURN
SFX: SLIDE
DAMN...

He really is good.

Ugh

I see...!!

...But
why did Inui accept this match?

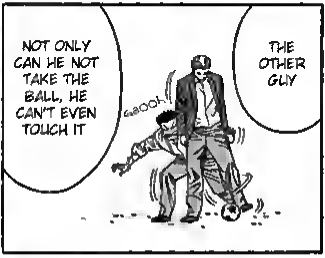
You
WHAT ARE YOU DOING?
?
SFX MOVE
DEAA!!
HAA!!
ACHOO!!
SFX CHATTER ZX
BALL GAME?
WHAT?

not really
opening

SFX TURN
SFX RUN
funnyaa

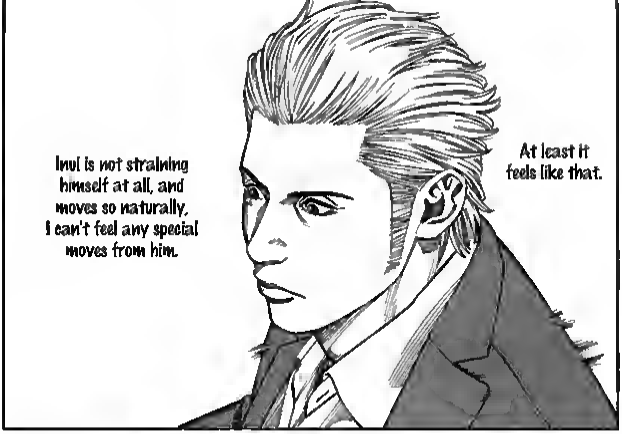
SFX SLIDE

HE'S AWESOME
Y— YEAH

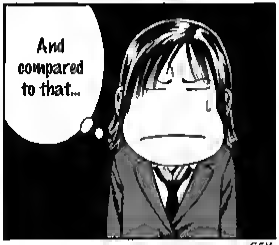

NOT ONLY CAN HE NOT TAKE THE BALL, HE CAN'T EVEN TOUCH IT
THE OTHER GUY
SLOOOH

SOMEHOW IT GIVES OFF A WEIRD FEELING

IT FEELS LIKE I'D BE ABLE TO DO THIS MUCH TOO
JUST BY LOOKING AT THEM,
That's right
I feel like I can do it too.


Inui is not straining himself at all, and moves so naturally, I can't feel any special moves from him.
At least it feels like that.

Is that all you got?
What are you


And compared to that...

SFX HUFF 3X

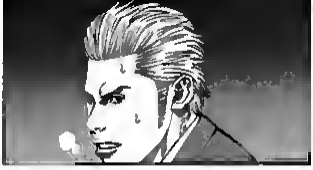
I guess getting disappointed can be good too.

URYAAA!!!

SFX SLIDE
AH.
SFX TAP
His leg slid?
HE LOST BALANCE !!!
Inui, that lost balance for a moment, thought about freely dropping the ball at his leg
Teh!!
SFX TAP

then lift it with his knee and drop it behind himself.

SFX: BLOCK
HEHEHE!! YOU MESSED UP!!
What...?!



Impo-
ssible!!
In that
situation to
get ahead...?

I GOT
IT!!!
DO... YOU
CALL THAT
A TAKE?

OK, NOW'S
MY TURN

A
AMAZING
...
INUI KEPT
THE BALL FOR
7 MINUTES AND
32 SECONDS!!

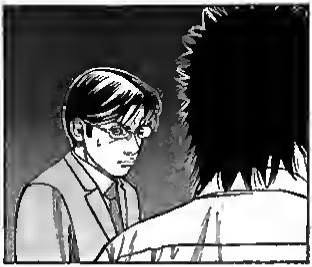
I count
on you,
Narita!!

WHAT
NONSENSE
ARE YOU
SAYING?!
I GAVE
MYSELF A
7 MINUTE
HANDICAP

Accepting it means...
Knowing Inui's personality it's unthinkable that he would accept this match.

Your play from now might call Inui back into playing soccer again.

Inui is...
interested in Narita's play!!



SFX: BEEP

SFX: KICK
and thue creating the name "roulette", but since the former France representative Zinedine Zidane triumphed with it in his birthplace, in Japan it's called "Marseille Roulette."
Marseille roulette during dribble. Both lege from behind roll the ball, then spin the body, a technique deve. loped to press through the opponent head on

SOMETHING ROULETTE!!!
SFX DASH
SFX PASS
HUH?
HMM?

In either case, isn't better to hold the ball when keeping?
What roulette..?
you didn't turn ...

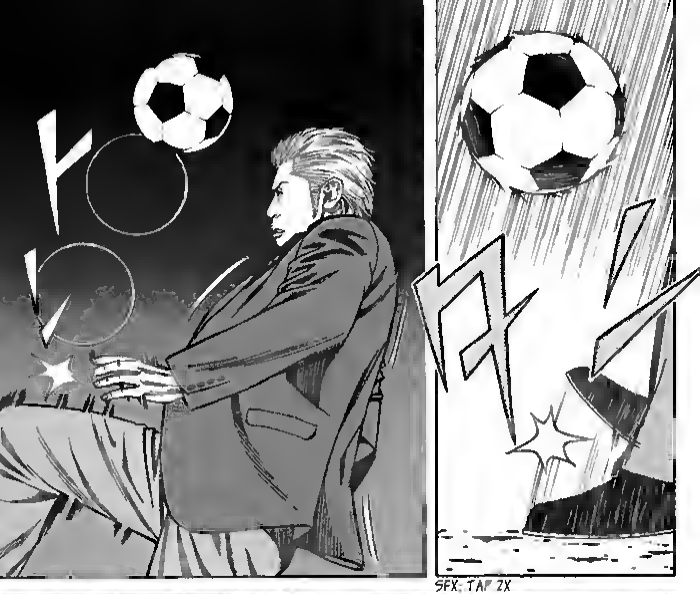
WHEN DID YOU ...
AH... THE BALL!!
WHAT IS HE DOING?
DAHAHAHA

Inui's 2nd keep.

EEH, NO WAY!!
NARITA'S KEEP TIME IS 2 SECONDS!!

I want to cry...
What "no way"...?

Normally he should feel pressured to cross over.
When I got the take in the 1st turn, I couldn't predict that you would get the ball from behind.
START!!
let's go
let's go
Shall we test it?
Or is his speed the real deal?
Did he take it because I didn't expect it?

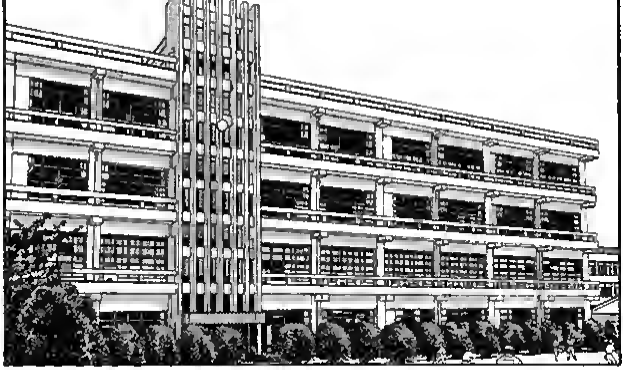

SFX. TAP ZX

If you're the real deal...

try to
take it!!

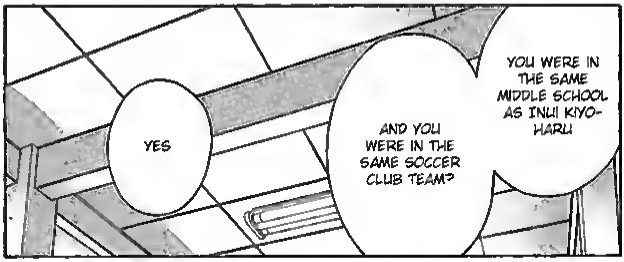
第6話 火種

CHAPTER 6 REMAINS OF FIRE



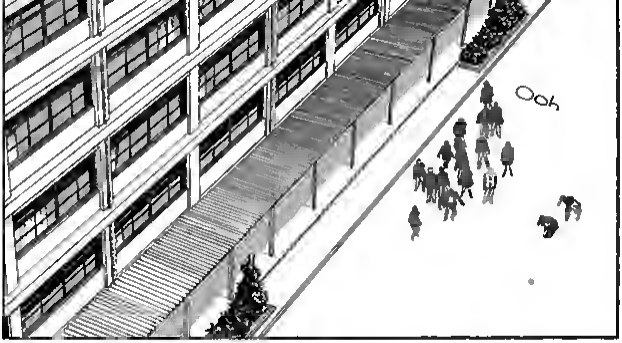
SEX APPROACH

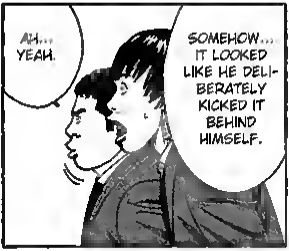
Shoujo Sense


YOU WERE IN THE SAME MIDDLE SCHOOL AS INUI KIYOHARU
AND YOU WERE IN THE SAME SOCCER CLUB TEAM?
YES

WON'T YOU TELL ME
THE REASON WHY INUI QUIT SOCCER.

...


Ooh


Ah... yeah.
Somehow... it looked like he deliberately kicked it behind himself.

Is he the real deal?
His speed is...

SFX: PASS
ガッ
so fast!!
SFX: BUMP
his body forward!!
He's pushing...

SFX
Bas-
tard
...
SFX SLAP

Inui, you're surprised by Shingo's speed, right?
But that's...
you
wah
GUH...
URYAAA!!!
That's just speed.
the wrong thing to be surprised about.

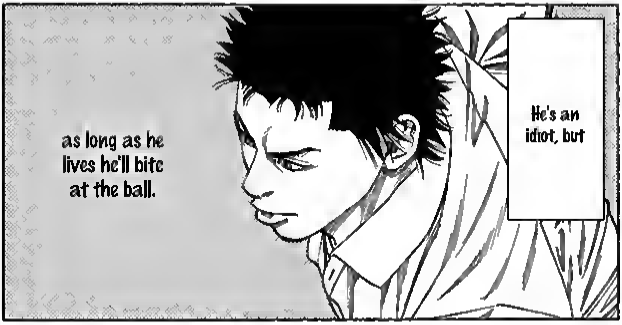
SFX KICK
AH...
SFX KICK

スッ
SFX: SCRAP
OWW...
トッ
SFX: THUD
Narita's leg was on the ball.
Who immobilized who?
TH... THAT WAS A FOUL!!
Shingo's most amazing side is...
KUH...
SFX: STAND

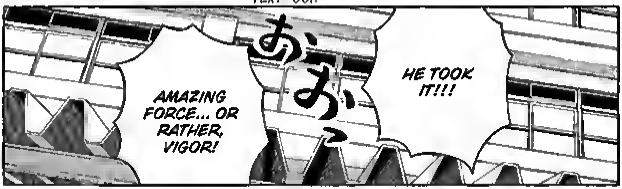
his obsession for the ball.

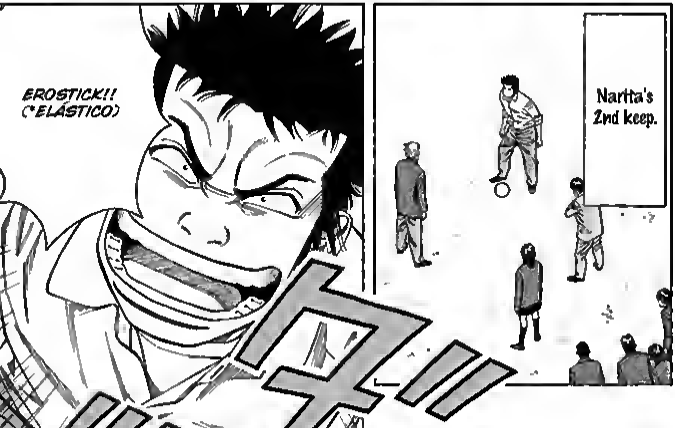
You're looking at the same scene now.

Even that tumbling earlier would normally cause Shingo a bone fracture.



TEXT: OOH



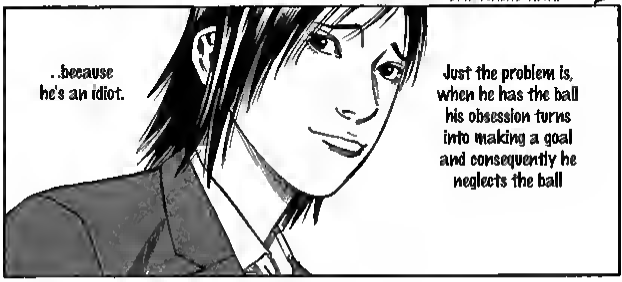


SFX: DASH

I'm just guessing, but Brazil's representative Ronaldinho performed the Elástico perfectly
What stick...?

AH... THE BALL!!!

sigh...
EVEN WITHOUT TOTALING THE TIME, INUI-KUN WINS
SFX: WALKS AWAY


..because he's an idiot.
Just the problem is, when he has the ball his obsession turns into making a goal and consequently he neglects the ball

WHAT?

WHAT ARE YOU SO VEXED ABOUT?
I DON'T GET IT.

SHUT UP!!!
YESTERDAY OR TODAY, IT'S THE SAME THING AS IF SOMEONE WHO JUST STARTED KENDO FELT VEXED THAT HE LOST AGAINST MIYAMOTO MUSASHI*.
YOU DIFFER SO MUCH IN FORCE SO WHAT ARE YOU SO VEXED ABOUT?
AREN'T YOU SHAME-LESS?

*TR/N: A RENOWNED SWORDSMAN AND RONIN.

EH?
ONLY BY REVENGE.
SFX: WALKS
Didn't you already go wrong on at the starting point?
Isn't it the Cruijff turn?
TODAY I IMMEDIATELY NEED TO START PRACTICING THE CREAM'S TURN.
How serious is he by saying all of that?

*PR NOTE: A MOVE IN SOCCER WHERE YOU SHAPE AS IF TO PASS OR CROSS AND THEN DRAG THE BALL BEHIND YOUR STANDING LEG WITH THE INSIDE OF FOOT. TURN YOUR BODY AND FACE AWAY.

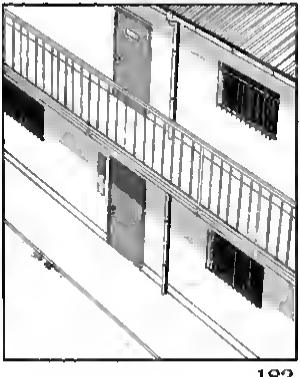
Since when was it
that I was this excited?

if it's he...

Middle school strongest.. most likely he stands above me in reflexes. What kind of play can Narita do with those reflexes? I was interested to see that, so I accepted the match
His skills were a lot lower than I expected, but

SFX: BLOCK
Until now there was no one like that.
I thought I can get the exact pass the way I imagined it in my head.
But

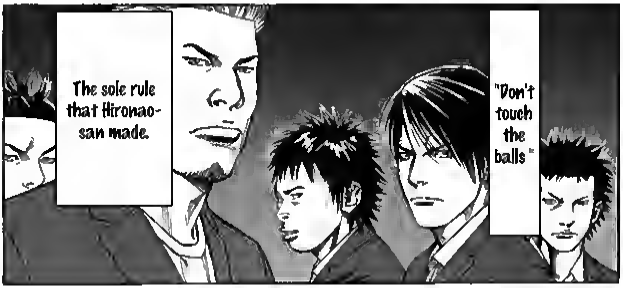
SIGN: SOCCER CLUB



He took the ball out? ...

HE LEFT CARRYING ONE BALL

DIE.
HE'LL...


"Don't touch the balls"
The sole rule that Hironao-san made.

What no one from us could do
that bastard Narita did.
ANGEL VOICE VOLUME 1 END

ANGEL VOICE
エンジェル・ボイス

初出
週刊少年チャンピオン
2007年21号～27号まで

●ご意見・ご感想待ってます!!

ファンレターのあて先
〒102-8107東京都千代田区飯田橋2--10--8　秋田書店
週刊少年チャンピオン編集部気付 古谷野孝雄先生 です。